

Japanese Language Program for Beginners

The last year, 25 learners participated in this course. During the last lesson, all learners were able to give a short presentation in Japanese. In 2023 academic year, an evening class will be held in summer.

일본어 사전 초급반

처음 일본어를 공부하는 외국인 시민을 대상으로 전문 강사가 간단한 간단한 회화나 히라가나를 가르칩니다. 23년도는 8월~9월에 야간반을 개강합니다.

日语初级学习班

对不懂日语的外国人举行日语初级学习班,由专业的老师开讲。在2023年度的8月到9月之间将开办夜晩班。

Culture Pot MITO

This booklet is full of local information to enrich your experience living in Mito City. *Issued 4 times a year in Easy Japanese and English.

Culture Pot MITO

미토시와 근교의 이벤트나 일본의 습관 문화를 소개하는 칼럼 등, 생활에 도움이 되는 정보가 가득한 소책자입니다. *쉬운 일본어판과 영어판으로 연 4회 발행.

Culture Pot MITO

发刊刊载水户市以及近郊的各类活动和介绍有关日本生活习惯的小册子。对外国人在日本的生活会起到非常有用的帮助。 *简明日语版和英语版每年发行4次。

Living Guidebook for Foreign Citizens in Mito - Internet Edition

Information necessary for daily life such as registration, residence card, medical care, tax, child care, pension, etc. is available on our website. *Easy Japanese, English, Chinese, and Korean.

외국인 시민을 위한 생활 가이드 미토

주민등록, 체류카드, 건강보건, 세금, 육아 등 생활에 필요한 정보를 본 협회 홈페이지에서 열람할 수 있습니다. *쉬운 일본어·영어·중국어·한국어판으로 게재

为外国人市民的生活指导手册

如需要了解有关居民登录,在留卡,健康保险,税金,子女养育等生活必需的知识,请浏览本协会在互联网上的网站主页。 *该网站主页可以选择简明日语,英语,中文,韩语等不同的文版。

Disaster Prevention Seminars for Foreign Citizens

This seminar is conducted in "Easy Japanese". Participants will learn how to protect themselves during disasters. In addition, practical information will be conveyed. *Held once a year for international students at Ibaraki University International House.

방재 강좌

재해에 대비한 피난·소화 훈련 실시. 자신을 보호하는 실용적인 정보를 「쉬운 일본어」로 전합니다. *유학생을 대상으로 이바라키대학 국제교류관에서 개최

防灾讲座

为了预防灾害发生时所带来的伤害,实施避难和灭火训练。用简明日语向外国人介绍有关的信息。 *在茨城大学的国际交流会馆对外国留学生也实施同样的讲座。

MCIIA

Mito City International Association Official Magazine

In 2023, our priorities remain taking new steps forward.

2023년도에도 세계와 만나는 새로운 걸음을 내딛는 거점으로서

2023年度继续以相逢世界为主题,积极开展各类活动

We will post regular updates about events and seminars on our website, Facebook and LINE.
이벤트 및 강좌의 정보는 홈페이지·페이스북·LINE에서 알려드립니다. / 通过互联网网站主页, Facebook和LINE发布各类讲座和活动的信息。

Mito International Center

We opened our doors in April 1998. In addition to lectures and events hosted by the association, the center is used by many groups as a base for international exchange activities. MITO International Library has a large collection of children's books in Japanese and other languages. Please stop by and visit us.

The International Exchange Exhibition Hall and MITO International Library will be renovated to commemorate the 25th anniversary of its opening.



미토시 국제 교류 센터

1998년 4월 개관. 당 협회 주최의 강좌나 이벤트에 더해 시민의 국제 교류 활동이나 외국인에게 일본어 교육 지원의 거점으로서 많은 단체가 이용하고 있습니다. MITO 인터내셔널 라이브러리는 각국의 자료의 외국어와 일본어 그림책을 다수 갖추고 있습니다. 언제든지 편히 들려 주십시오.

개관25주년을 기념하여 국제교류전시실과 MITO 인터내셔널 라이브러리의 리뉴얼을 예정하고 있습니다.



水戸市国際交流中心

该中心于1998年开馆。除了有本协会主办的各类讲座和活动之外,作为市民的国际交流活动和外国人学习日语的据点也被广泛利用。MITO国际图书馆内有介绍各国的资料和外语以及日语的绘画图书。欢迎各位莅临体验。

为了纪念本馆开馆25周年,将对国际交流展览室和MITO国际图书馆翻新改造。



International Exchange Groups are Active in Mito City ~Volunteer groups that support foreign residents in learning Japanese~

- Orbis ● Friendly Neighbors ● Sophia ● Mesa Friendship ● L'avenir

Each group focuses on learners' needs by offering experiential, interactive Japanese lessons. Participants learn both the Japanese language and Japanese customs and culture. These classes play a major role in building a foundation to help you get the most out of living in Mito.

- Pre-beginner classes are also offered 5 times a year. This program is for those who do not speak any Japanese.
- Ask us about evening classes and Japanese language classes for children.

미토시에서 활동하는 국제 교류 단체 ~외국인 시민의 일본어 습득을 지원하는 자원봉사 그룹~

- Orbis ● Friendly Neighbors ● Sophia ● Mesa Friendship ● L'avenir

각각의 그룹이 학습자와 친지하게 마주해 일본어 습득을 서포트하고 교류하는 것은 학습자는 일본어 뿐만 아니라 일본의 습관이나 문화도 배워 갑니다. 외국인이 안심하고 생활할 수 있는 기반 조성에 큰 역할을 하는 존재입니다.

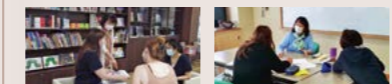
- 처음 공부하는 사람들을 위한 「사전 초급반」도 연 5회 개강하고 있습니다.
- 야간반이나 어린이를 위한 일본어 교실에 대해서는 문의해 주시기 바랍니다.

在水户市内活动的国际交流团体 ~教授外国人市民日语的志愿者团体~

- Orbis ● Friendly Neighbors ● Sophia ● Mesa Friendship ● L'avenir

各志愿者团体和外国人真诚相处,在教授日语的同时还和外国人一起相互学习不同的文化和风俗习惯,对外国人能在日本安心生活,起到了极为重要的作用。

- 为初学者学习日语的日语初级教室每年开设5次。
- 夜晚的教室以及面对儿童的日语教室请向本馆工作人员咨询。



International Exchange Activities with Sister Cities
해외 여러 도시와의 교류
和海外各城市之间的交流

Support Programs for International Exchange Activities
시민의 국제 교류 활동 지원
对市民的国际交流予以支援

Promotion of International Exchange and Intercultural Cohesion
국제교류·다문화 상생 추진
推进国际交流和多文化共生

Supporting Foreign Residents in Mito City
외국인 시민 지원
对外国人市民予以支援



In 2023, Mito International Association (MCIA) will regularly create opportunities for encounters and exchanges that will open the door to a new world of international understanding and cooperation.



2023년도에도 MCIA(미토시 국제교류협회)는 새로운 세계로의 문을 여는 만남과 교류의 장을 만듭니다.



2023年度MCIA(水戸市国际交流协会)将继续把打开世界窗户,创造相互交流的场所为目的,持续运营好本协会。

Promoting exchanges with overseas cities

We are planning to resume the international exchange programs, with Anaheim CA, USA, the Sister City, and Chongqing, China, the Friendship City.

해외 여러 도시와의 교류를 추진합니다

미토시와 국제 친선 자매 도시인 애너하임, 우호 교류 도시 충칭시와의 방문단 파견·수용의 내년도 이후의 재개를 위한 기반을 마련합니다.

积极推进和海外各城市间的友好交流

水戸市和美国的阿纳海姆市以及中国的重庆市之间的友好交流以及访问团的互访活动将在明年开始逐步恢复。



A fertile place to foster international awareness for children

We create opportunities for children to deepen their understanding of global diversity while having fun, such as workshops, storytelling and much more.

어린이들의 풍부한 국제 감각을 조성하는 장을 만듭니다.

해외 문화와 습관을 강사가 영어로 해설하는 강좌와 외국 그림책 읽어주기를 통해 어린이들이 즐기면서 국제 이해를 높일 수 있는 기회를 연출합니다.

创建培养具有丰富国际意识青少年的场所

讲座的讲师用英语解说海外的文化生活习惯,还有通过讲读外国图画书来让孩子们加深对国际交流的理解的讲座。



Providing information unique to MCIA

Information on events and seminars will be posted frequently on Facebook and LINE. Our website features contents unique to our association. In addition, each issue of the newsletters, which is published three times a year, conveys a distinctive theme in easy-to-read article.

MCIA로서 만의 정보를 발신합니다.

이벤트나 강좌의 정보는 Facebook과 LINE으로 발신. 홈페이지에는 국제 교류 단체 소개와 외국인 시민 인터뷰 등도 게재하고 있습니다. 또한 기관지를 연 3회 발행하고 있습니다.

向外界发布只有MCIA才有的各类信息

通过 Facebook 和 LINE 发布各类讲座和活动的信息。同时还利用互联网网站的主页来介绍市内的国际交流团体,刊登外国市民的采访内容等。另外本协会还每年发行3次定期刊物。



The Annual Schedule / 연간 스케줄 / 年度计划

		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3						
Supporting Foreign Residents in Mito City 외국인 시민 지원 支援外国人市民	Japanese Language Class for children with foreign roots 외국 국적을 가지고 있는 어린이의 일본어 학습 지원 支持对有外国血统的孩子学习日语	All Year (Every Sun. and more)																	
	Japanese Language Program "Pre-Beginners Class" 일본어 사전 초급반 日语初学者教室	1st			2nd			3rd (Evening Class)			4th			5th					
	Disaster Prevention Seminars 외국인을 위한 방재 강좌 为外国人举办的防灾讲座			★					★		★								
	Local Cultural Study Tour/Japanese Culture Experience 市内 워킹 / 일본 문화 체험 市内游览 / 日本文化体验			★ ZAZEN		★ Factory Tour				★ Imoni-kai				★ Umezome					
Promotion of International Exchange and Intercultural Cohesion 국제 교류 다문화 공생 추진 推进国际交流多文化共生政策	Seminars for learning foreign cultures 어린이를 위한 국제 교육 강좌 / 세계의 문화 강좌 为儿童举办的国际交流讲座 / 世界文化讲座		World Talk ★	★ World Seminar		★ (World Seminar)		(Halloween) ★	★ World Talk	★ Watching the World ★ (Christmas)	★ World Seminar World Talk ★	★ (Easter) World Seminar ★							
	Storytelling in two languages 세계의 언어로 읽어주기 举办用世界各国语言读说的听读会			★			★			★			★						
	Cooking Classes of Japanese and other countries 만들어 봅시다 ! 세계의 요리 学习制作各国的料理						★			★		★							
	International Exchange Parties 국제 교류 파티 国际交流聚会							★				★							
Support Programs for International Exchange Activities 시민의 국제 교류 활동 支援市民的国际交流活动	Events to promote International Exchange 시민의 국제 교류 市民间的国际交流	Gathering of International Exchange																	
	Exhibition to introduce International Exchange Activities 국제 교류 단체 활동 소개전 国际交流团体活动介绍展览	1st			2nd			3rd			4th			5th					
	Supporting Japanese Language Volunteer Activities 일본어 지도 볼런티어 활동 지원 支援日语学习指导志愿人员活动	All Year																	
		(Volunteer training course)						(Workshop)						(Workshop)					

※ Please note that the annual schedule is subject to change. / 연간 스케줄은 변경이 되는 경우가 있으므로 재차 이해를 바랍니다. / 年度计划可能会根据情况发生变化, 敬请谅解!

() : for children / 어린이를 위한 강좌 / 仅为儿童举办 ★ : one-day event / 하루만 하는 이벤트 / 一日活动